

**UCHWAŁA NR XX/87/12
RADY GMINY MARKOWA
Z DNIA 20 STYCZNIA 2012 ROKU**

**w sprawie nawiązania partnerskich stosunków współpracy między Gminą
Markowa a miastem Jaszdozsa na Węgrzech.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.)

Rada Gminy Markowa uchwala co następuje:

§ 1.

Wyraża się wolę podjęcia współpracy Gminy Markowa z węgierskim miastem Jaszdozsa, na zasadach określonych w deklaracji wstępnej współpracy, stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

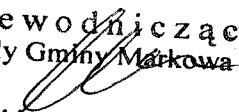
Zobowiązuje się i upoważnia Wójta Gminy Markowa do zawarcia deklaracji współpracy z Burmistrzem miasta Jaszdozsa oraz dokonania innych czynności niezbędnych do podjęcia współpracy z miastem Jaszdozsa.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Markowa.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Gminy Markowa

Marla Magdalena Gonciarz

DEKLARACJA WSTĘPNA WSPÓŁPRACY

Wójt Gminy Markowa i Burmistrz miasta Jaszdozsa wychodząc naprzeciw demokratycznym przemianom w Europie, które umożliwiają zbliżenie między Narodem Polskim i Narodem Węgierskim – podpisujemy niniejszą deklarację współpracy.

Będziemy prowadzić szeroką współpracę w wielu dziedzinach pomiędzy mieszkańcami Gminy Markowa i Miasta Jaszdozsa na zasadach partnerstwa i dobrowolności.

Przy zatwierdzeniu ogólnych zasad współpracy będzie zwracano uwagę na następujące cele:

1. Popularyzacja informacji o Gminie Markowa na Węgrzech i mieście Jaszdozsa w Polsce.
2. Współpraca między szkołami podstawowymi i gimnazjami, wymiana dzieci i młodzieży.
3. Współpraca twórców kultury.
4. Wymiana w dziedzinie turystyki i sportu.
5. Bezpośrednie kontakty osób prowadzących działalność gospodarczą.
6. Inne płaszczyzny, które mogą przynieść pozytywne efekty dla obu stron.

Wójt Gminy Markowa i Burmistrz Jaszdozsa zabezpieczają:

I. Wymianę:

- przedstawicieli Rady Gminy Markowa i Miasta Jaszdozsa,
- specjalistów w dziedzinie współpracy,
- organizacji, które są zainteresowane współpracą.

II. Rozwój kontaktów między mieszkańcami obydwu regionów.

Powyższy tekst został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach (po polski i po węgiersku) i będzie podstawą do organizacji współpracy w szczegółowych, konkretnych formach, służąc do przygotowania i wdrożenia układu o partnerstwie, przyjaźni i współpracy między obydwojma partnerami.

Wójt Gminy Markowa

Tadeusz Bar

Burmistrz Miasta Jaszdozsa

dr Szerencses Istvan

Przewodniczący
Rady Gminy Markowa


Maria Magdalena Gonciarz